



## 亚洲及太平洋经济社会委员会

### 第七十一届会议

2015年5月25日至29日，曼谷

临时议程\* 项目4(c)

管理事项：伙伴关系和预算外捐款

## 伙伴关系和预算外捐款概述

### 秘书处的说明\*\*

#### 内容提要

本文件概述了2014年秘书处的伙伴关系、预算外资源及技术合作工作情况。其中重点谈到在亚洲及太平洋经济社会委员会开展的所有工作中建立有效伙伴关系的重要意义，尤其是经社会为此协助联合国在次区域层面一体工作、并且与区域和次区域伙伴建立联系而发挥的作用；介绍了秘书处为加强伙伴和捐助方关系所采取的步骤；概要介绍了2014年向秘书处提供的预算外捐款情况；阐述了2014年经社会技术合作工作的交付情况，包括举例说明秘书处与一些主要伙伴合作从事能力开发工作所取得的成果。经社会不妨审评本文件并就秘书处的伙伴关系、预算外捐款及技术合作工作的发展方向及优先事项，向秘书处提供指导。

\* E/ESCAP/71/L.1/Rev.1。

\*\* 本文件延迟交付，原因在于提前部署 Umoja。

## 目 录

	页 次
一. 2014 年的伙伴关系发展情况.....	2
A.  导言.....	2
B.  协助联合国在区域层面开展一体工作.....	3
C.  与区域和次区域伙伴开展合作.....	4
D.  为执行工作方案建立伙伴关系.....	5
二. 2014 年预算外捐助情况.....	6
三. 2014 年经社会技术合作方案的交付情况.....	6
A.  对经社会技术合作方案的捐助情况.....	6
B.  2014 年技术合作工作主要内容.....	9
四. 结论.....	10
表	
1. 按构成分列的 2014 年预算外捐助概述.....	6
2. 按来源分列的 2014 年技术合作财政捐助情况概述.....	7
3. 2014 年亚太经社会各次级方案预算外捐款的分配情况.....	8
图	
2000-2015 年亚太经社会支出变化.....	9
附件	
一. 2014 年双边捐助方以现金提供的技术合作预算外资源.....	12
二. 2014 年联合国系统及政府间和非政府组织提供的技术合作资源.....	13
三. 2014 年预算外实物援助(无偿借调).....	14

## 一. 2014 年伙伴关系发展情况

### A. 导言

1. 长期以来, 切实有效的伙伴关系已证明极为有助于释放人力和财力资源、能源、知识以及技能—这些都是这一幅辽阔、情形各异区域挖掘潜力实现包容和可持续发展的必要条件, 而这一区域还抵御了自然灾害和经济冲击, 从而改变了亚洲及太平洋民众的生活和未来。

2. 亚太经社会与范围广泛和多种多样的政府、联合国及其他国际机构、非政府组织、企业界以及学术和研究机构建立伙伴关系，努力解决区域各种挑战和优先事项，迄今已有 70 多年的经验。秘书处利用这一历史悠久且多种多样的经验，业已查明建立最为符合本区域各国政府和人民利益的伙伴关系所需要的若干关键性成功因素如下：

(a) 共同的目的和优先考量——侧重共同努力实现明确商定的、可衡量、可监测的结果，包括为此共同开展分析、根据伙伴关系各方提供资源情况而制订规划以及进行审评和评估工作；

(b) 比较优势——明确了解伙伴关系各方能做的事情，并最大限度发挥各方的强势影响。经社会的比较优势包括若干方面：(a) 其政府间召集能力，也就是有能力提供本区域最为全面性政府间平台，使整个区域所有层面的政府为了共同的利益和优先考量而汇聚一堂；(b) 它是在亚太区域层面全面开展工作的唯一联合国实体，能够促使亚洲及太平洋的优先考量、需求和资源相互联接以获取共同利益；(c) 在交通运输、贸易和投资、统计、宏观经济、社会发展、环境与发展、信通技术以及减少灾害风险领域，拥有多学科及多部门的政策、分析和技术专业知识和技术专业知识；

(c) 相互尊重——建立在相互了解各自授权任务及强项基础上，并且通过共同努力建立信任和信心；

(d) 问责制——建立在透明和公开沟通基础上，同时认识到亚太经社会最终要对其成员国负责；

(e) 为建立并持续开展伙伴关系承诺投入必要资源。秘书处的经验表明，成功的伙伴关系需要持续一致地投入人员资源和时间；

3. 亚太经社会为在本区域、以及在全球范围建立发展伙伴关系而发挥的作用分为若干方面。其中之一就是南南合作，它是亚太经社会的任务授权及作用的核心所在，涵盖其政府间会议；它作为整个区域共享发展知识及良好实践的区域中心作用；其技术合作方案；推动开展区域间合作，与其他区域委员会共同努力加强区域与区域之间的联系以实现共同利益。关于亚太经社会在南南合作的背景下最近开展的工作情况，在为经社会第 71 届会议准备的其他文件中详细谈到。

4. 这一章节的其余部分重点谈到亚太经社会伙伴关系工作的三个其他重要层面：(a) 协助联合国在区域层面开展一体工作；(b) 与区域和次区域伙伴共同工作；(c) 为执行工作方案建立伙伴关系。

## **B. 协助联合国在区域层面开展一体工作**

5. 在系统范围协调一致的框架内，并且按照联合国区域层面“一体行动”的做法，与联合国其他机构建立强有力的伙伴关系并协调工作，对于确保亚太经社会的能力开发工作发挥效力至关重要。

6. 亚太区域协调机制(由亚太经社会秘书处负责召开并且提供服务)的成员有 31 个联合国实体和经认可的实体，包括亚洲开发银行及世界银行。目前，有 7 个专题工作组作为区域协调机制的下属机关开展工作，即，人人享

有教育；环境与灾害风险管理；性别平等和增强妇女权能；卫生；国际移民，包括贩运人口；贫困与饥饿；青年（区域协调机制与联合国发展集团亚洲分部组成的联合小组）。

7. 亚太区域协调机制 2014 年举办了 4 次会议。其大部分工作的重点在于两项关键议题：(a) 对联合国 2015 年后发展议程的进程提供投入；(b) 东盟-联合国全面伙伴关系。

8. 在东盟-联合国全面伙伴关系之下，区域协调机制与政治事务部相互协调，通过区域协调机制特别工作队（成员包括联合国粮食和农业组织，国际移民组织，联合国开发计划署，联合国环境规划署，联合国教育、科学和文化组织以及联合国妇女署派驻本区域的代表），向 2014 年 11 月在缅甸举行的东盟-联合国峰会所通过的“2015 年东盟-联合国工作计划”提供投入。该工作计划列举了具有共同利益的优先领域，在这些领域具联合国拥有比较优势、而且对此伙伴关系可为东盟成员国提供具体成果。

9. 亚太区域协调机制专题工作队 2014 年开展的一些重点工作包括：

(a) 制订东盟-联合国灾害管理联合战略计划第二阶段工作；

(b) 2014 年 11 月在曼谷召开亚洲及太平洋性别平等和妇女赋权：北京+20 审评会议，来自各国政府和民间社会的 700 多名代表到会；

(c) 开展研究和分析工作，针对《北京行动纲领》执行工作中的差距、挑战及成果编制区域概况报告；

(d) 向东盟、南盟及本区域若干国家发布“零饥饿挑战区域指导框架”，用于在国家层面应用工作并启动“国家零饥饿挑战”；

(e) 发起编写本区域尚属首次的亚太青年状况报告，并将于 2015 年 5 月在纽约联大纪念“世界青年行动纲领”20 周年的特别纪念会议上启动。

10. 秘书处参与联合国发展集团亚太分部的工作，重点在于在国家层面开展联合国“一体行动”，这为亚太经社会 2014 年与联合国系统的其他实体开展协调和互动继续提供又一个重要手段，包括为此有选择地参与联合国发展援助框架进程。

11. 秘书处继续与欧洲经济委员会合作支助联合国中亚经济体特别方案。其主要活动集中于组办 2014 年 12 月 4 日特别方案经济论坛、以及 2015 年 12 月 5 日特别方案理事会第九届会议，两次活动均在阿什哈巴德举行。秘书处协助特别方案项目工作组开展工作，涉及范围都是亚太经社会拥有丰富的专业知识以及总体比较优势的领域，即，贸易、交通运输以及水和能源资源。

### C. 与区域和次区域伙伴开展合作

12. 亚太经社会继续与为本区域提供服务的区域和次区域组织密切合作——这些组织努力履行其授权任务、为共同的优先事项建立区域共识并且采用共同的办法解决共同的问题——并且继续成为整个亚太区域分享发展知识和良好做法的区域中心。在此背景下，亚太经社会与一系列区域和次区域伙伴相互合作，包括在正式合作协议下开展活动。

13. 2014年期间，亚太经社会在现有协定下继续与亚行、东盟、经济合作组织、欧亚开发银行、欧亚经济委员会、大图们江行动计划、太平洋岛屿论坛秘书处、欧亚经济共同体一体化委员会秘书处(在一项三边安排之下，而且包括欧洲经济委员会)、太平洋共同体秘书处、上海合作组织以及南亚区域合作联盟继续开展合作。

14. 2014年7月18日与亚行举行年度磋商会议，审查联合专题优先工作领域，其中包括《千年发展目标》、水、环境、气候变化、统计、社会保护、区域互联互通以及减少灾害风险。

15. 在上述东盟-联合国全面伙伴关系的背景下，执行秘书于2014年11月12日参加了在缅甸内毕多举行的第六次东盟-联合国峰会。峰会参加者商定2015年期间继续实施关于执行伙伴关系的工作计划。秘书处与东盟建立的伙伴关系包括区域互联互通(包括交通运输、贸易便利化以及信通技术)、减少灾害风险及社会发展领域。

#### D. 为执行工作方案建立伙伴关系

16. 持续开展形式多样和范围广泛、并且涉及融资和其他合作形式的伙伴关系，是经社会得以富有效率 and 效力、并且负责任地实施工作方案的重要基础。

17. 秘书处在2014年期间为进一步开发与发展伙伴和捐助方的关系及合作而采取了若干措施和行动。它们包括：

(a) 执行秘书对日本和大韩民国进行访问以便提高亚太经社会作为亚太区域政府间建立共识、开展研究和分析及技术合作的最具有包容性平台、包括作为亚太区域知识中心的知名度，并且旨在巩固与这两个成员国加强和扩大合作的基础；

(b) 与俄罗斯联邦举行年度磋商会议之后，签署关于俄罗斯联邦向亚太经社会技术合作方案提供自愿捐助的长期协定；

(c) 与哈萨克斯坦签署自愿捐助协定以支助太平洋次区域的一项可再生能源项目；

(d) 与大韩民国举行年度磋商会议，审查韩国-亚太经社会合作基金以及大韩民国赞助的其他项目下取得的进展、并且商定今后提供资金的优先领域；

(e) 与中国举行磋商会议，审查中国-亚太经社会合作方案的成果及今后优先事项；

(f) 与其他现有及潜在的捐助方举行讨论，包括德国、日本、瑞典、瑞士、欧洲联盟、比尔和梅林达·盖茨基金会以及喜利得基金会；

(g) 举办并派出两次考察团前往不丹，一次涉及信通技术、另一次是统计，原因是不丹总理请求亚太经社会执行秘书协助该国制订高度优先重视的合作方案；

(h) 为亚太技转中心开办专项培训班，侧重在 2013 年启动的区域机构支助方案下为工作人员开发资金调集和项目管理技能。

18. 工商业部门作为秘书处促进并开展能力建设工作的关键伙伴之一的重要性日益增加。在此背景下，亚太经社会继续在 2014 年与比尔和梅林达·盖茨基金会、高盛集团、喜利得基金会及日本财团等等机构开展合作。2015 年秘书处将继续与一系列全球和区域工商业部门实体寻求建立新的伙伴关系。

## 二. 2014 年预算外捐助情况

19. 亚太经社会技术合作信托基金以及普遍信托基金接受预算外捐助。2014 年秘书处收到的预算外捐助总额为 1330 万美元（表 1）。

表 1  
按构成分列的 2014 年预算外捐助概述

构成	美元	百分比
(a) 技术合作信托基金	11 592 235	87.3
(b) 普通信托基金	1 684 000	12.7
1. 东亚和东北亚次区域办事处：大韩民国	1 426 000	10.7
2. 北亚和中亚次区域办事处：哈萨克斯坦	100 000	0.8
3. 南亚和西南亚次区域办事处：印度	158 000	1.2
<b>总计</b>	<b>13 276 235</b>	<b>100.0</b>

20. 应该提到，大韩民国对东亚和东北亚次区域办事处的捐助不光是涵盖办事处的机构费用、而且协助实施其工作方案。哈萨克斯坦及印度分别对北亚和中亚次区域办事处以及南亚和西南亚次区域办事处所作的捐助，只涵盖这些办事处的机构费用。

21. 由于联合国会议中心当时出入受限制，泰国政府于 2014 年 5 月 19 日至 21 日在泰国帕塔亚主办了亚太可持续发展论坛首届会议。

## 三. 2014 年经社会技术合作方案的交付情况

### A. 对经社会技术合作方案的捐助情况

22. 2014 年，秘书处的技术合作方案继续侧重能力建设，包含：(a) 就关键和新出现的议题开展政策宣传和对话，包括对全球和区域承诺的后续行动；

(b) 旨在协助亚太经社会成员和准成员就良好的创新办法交流信息探讨经验的区域知识网络联系；(c) 培训、咨询服务及其他形式的技术援助，旨在提高亚太经社会成员和准成员在一系列重要发展领域制订并切实有效地实施政策和方案的能力。

23. 亚太经社会 2014 年技术合作工作得到了联合国经常预算以及预算外资源的赞助。经常预算包括：(a) 技术合作经常方案(第 23 款)；(b) 联合国发展账户(第 35 款)。预算外资源包括个别国家政府、联合国系统各实体及其他政府间组织、工商业部门以及非政府组织所提供的自愿捐助。这类捐助以现金(信托基金资金)或实物方式提供。

24. 2014 年，亚太经社会从联合国内外来源收到的技术合作现金捐助共计 1820 万美元。亚太经社会成员和非成员国提供的双边自愿现金捐款依然是预算外资金的主要来源。表 2 载有以美元和百分比计算、按资金来源分列的财政捐款概况。

25. 双边捐助国捐款占 2014 年技术合作财政捐款总额的 46.4%，达到 850 万美元。双边来源收到的预算外资源(信托基金资金)的更多细节见附件一。总体双边捐助最大捐助方是大韩民国、日本、俄罗斯联邦、德国以及中国。

26. 联合国 2014 年提供了 720 万美元，占所收到的技术合作资金总额的 39.4%(见表 2)。

表 2

**按来源分列的 2014 年技术合作财政捐助情况概述**

来源	美元	百分比
(a) 捐助国(见附件一)	8 469 451	46.4
(b) 联合国系统	7 190 178	39.4
1. 联合国技术合作经常方案(第 23 款)	3 001 600	16.5
2. 联合国发展账户(第 35 款)	3 650 000	20.0
3. 联合国方案、基金及专门机构	538 578	3.0
(c) 其他政府间和非政府组织(见附件二)	2 584 206	14.2
<b>总计</b>	<b>18 243 835</b>	<b>100.0</b>
经常预算 (b.1 + b.2)	6 651 600	36.5
预算外捐助 (a + b.3 + c)	11 592 235	63.5

27. 在 2014 年所收到的资金总额中，其他政府间组织、企业界及非政府组织提供了 260 万美元的捐助。在此类别下的三个最大捐助方为欧洲联盟、亚行以及韩国残障人开发院。关于其他非政府组织、企业界及非政府组织提供的技术合作捐助开矿见附件二。

28. 2014 年，经社会的技术合作工作还得到了实物捐助的帮助，例如专家服务以及提供东道设施和设备。前者包括由亚太经社会成员国以及一个非政府组织以无偿借调的方式提供了共计 84.5 个工作月的各学科专家服务。

29. 2014 年秘书处技术合作交付资金总额约 1880 万美元。

30. 表 3 显示了 2014 年对亚太经社会八个次级方案的预算外资源分配情况。

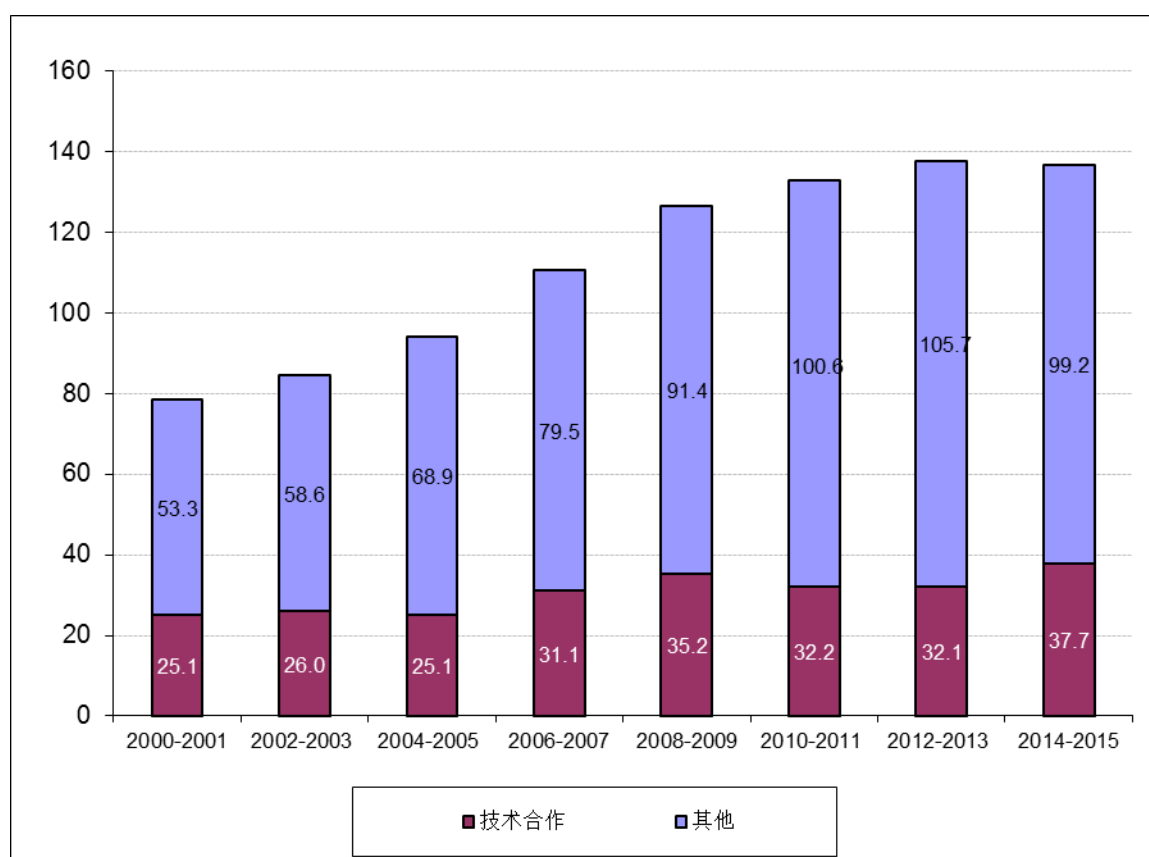
表 3

**2014 年对亚太经社会各次级方案预算外捐款的分配情况**

亚太经社会次级方案	占捐款百分比
次级方案 1: 宏观经济政策和包容性发展	10.0
次级方案 2: 贸易和投资	10.8
次级方案 3: 交通运输	5.4
次级方案 4: 环境与发展	12.7
次级方案 5: 信息和通信技术以及减少灾害风险	28.6
次级方案 6: 社会发展	7.1
次级方案 7: 统计	12.7
次级方案 8: 次区域发展活动	14.4
<b>总计</b>	<b>100.0</b>



图  
2000-2015 年亚太经社会支出变化  
(单位: 百万美元)



## B. 2014 年技术合作工作主要内容

31. 在循证分析及规范工作的支撑下, 能力建设依然是秘书处 2014 年期间开展技术合作工作的主要推动力。切实有效和包容性伙伴关系继续处于核心位置。亚太经社会通过分析研究、培训讲习班、咨询服务、实践社区及网络等多种模式促进交流知识和良好做法, 继续为亚太区域成员国之间分享知识、信息和经验提供了重要的平台。

32. 秘书处努力开展工作, 促使各合作伙伴为执行亚太经社会所有次级方案的工作而提供的资源、经验、技能及联系发挥最大影响。亚太经社会 2014 年技术合作方案取得的若干重大成果, 体现在以下选定例子中:

(a) 与大韩民国合作, 亚太经社会继续实施《亚洲及太平洋残疾人“切实享有权利”仁川战略》,<sup>1</sup> 并推动负责妇女增强权能政策和工具的电子政务。亚太经社会还与大韩民国建立伙伴关系, 支助贸易便利化、交通运输、绿色增长政策及办法、以及传播信通技术促进发展能力建设方案;

<sup>1</sup> ST/ESCAP/2648。

(b) 与俄罗斯联邦开展合作协助推动亚太经社会开展政策、规划和能力开发工作以重点支持能源及交通运输部门，同时包括其他联合优先领域，如移徙、统计、及通信技术；

(c) 在瑞士、俄罗斯联邦以及哈萨克斯坦的帮助下，亚太经社会成功地举办了亚太可持续发展融资外联会议(2014年6月，雅加达)，目的在于促进区域金融合作并提高本区域在全球进程中的呼声；

(d) 亚太经社会与日本合作，通过在亚太经社会统计委员会下设立亚洲及太平洋统计培训协调网络，进一步加强经社会作为区域统计培训活动中心的作用；

(e) 亚太经社会与中国合作，根据南南合作模式持续实施促进妇女增强经济权的区域方案。这一方案推动将性别平等视角纳入国家发展战略，尤其是重视注意性别平等的预算编制、妇女增强经济权能以及注意性别平等的扶贫工作；

(f) 亚太经社会与德国、尤其是德国国际技术合作署建立伙伴关系，通过印度洋和东南亚国家防范海啸、灾害和气候变化多方捐助者信托基金，努力加强亚太区域沿海灾害预警系统。与德国建立的这一伙伴关系，是通过德国国际技术合作署所实施全球灾害风险管理举措的一部分。这一举措汇集了来自德国和亚太区域范围广泛的利益攸关方，为开展新的、创新式灾害风险管理合作提供了论坛；

(g) 亚太经社会与欧盟合作，通过南亚和东南亚可持续农业技术与改进市场联系知识转让网络，在粮食安全和扶贫领域开展技术合作以提高技术和分析能力，从而继续推动成员国实现可持续农业和粮食安全；

(h) 在哈萨克斯坦的帮助下，亚太经社会启动了一个项目支助太平洋开发利用沼气生产可再生能源的办法，侧重在10个小岛屿发展中国家建立并推广清洁卫生和能源系统。该项目借鉴了太平洋地区现有沼气用法的成功经验。

## 四. 结论

33. 秘书处与包括各国政府、捐助方机构、联合国实体、其他国际和区域组织以及工商界在内的范围广泛的伙伴共同工作，在提高亚太成员国制订和实施包容、可持续的经济和社会发展政策方面进一步取得进展。

34. 尤其来说，采取了更多的措施以扩大秘书处的技术合作工作的影响、重点和一体化程度，特别注重能力开发并且尤其注意最不发达国家、内陆发展中国家和太平洋岛屿发展中国家的需求。采取了更多步骤促使秘书处的资金调集以及伙伴关系能力和基础得以扩大并实现多元化。开展定期沟通和接触活动以巩固与主要伙伴和捐助方的关系，依然是秘书处资金调集工作的核心所在。

35. 秘书处将继续加强采用面向成果的管理做法，以确保与成员国开展技术合作取得最大影响。将积极吸收借鉴评价工作和评估审查所查明的经验教训

及各项建议，以便扩大绩效及成果。秘书处还将继续与联合国各实体及次区域组织在战略及业务层面创造必要的协同效应，以确保联合国整个系统在区域层面连贯一致开展工作。

## 附件一

2014 年双边捐助方以现金提供的技术合作预算外资源  
(信托基金资金)  
(美元)

澳大利亚	200 000
孟加拉国	16 000
中国	603 866
斐济	9 881
德国	679 200
中国香港	60 000
印度	120 000
印度尼西亚	132 982
伊朗伊斯兰共和国	198 447
日本	1 685 983
哈萨克斯坦	205 000
中国澳门	33 000
马来西亚	45 000
马尔代夫	5 000
蒙古	10 000
缅甸	8 000
新喀里多尼亚	5 622
巴基斯坦	22 506
菲律宾	28 875
大韩民国	2 936 686
俄罗斯联邦	1 200 000
斯里兰卡	20 000
瑞士	150 403
泰国	63 000
东帝汶	5 000
汤加	10 000
越南	15 000
<b>总计</b>	<b>8 469 451</b>

## 附件二

**2014 年联合国系统及政府间和非政府组织提供的技术合作资源**  
(美元)

**1. 联合国系统**

## (a) 经常预算资源

联合国技术合作经常方案(第 23 款)	3 001 600
联合国发展账户(第 35 款)	3 650 000
小计(a)	<u>6 651 600</u>

## (b) 预算外资源

联合国机构和组织	538 578
小计(b)	<u>538 578</u>

<b>联合国系统提供资源小计(a) + (b)</b>	<b><u>7 190 178</u></b>
-----------------------------	-------------------------

**2. 其他组织**

亚洲开发银行	287 533
世界贸易组织研究中心	61 250
中国残疾人联合会	10 000
欧洲联盟	1 852 998
韩国绿色技术中心	45 587
高盛集团基金会	67 500
国际发展研究中心	18 903
国际贸易与发展研究所	66 910
韩国残障人开发院	69 000
韩国互联网与安全局	58 526
韩国海洋水产开发院	38 000
斯德哥尔摩环境研究所	8 000

<b>政府间和非政府组织提供的预算外资源小计</b>	<b><u>2 584 206</u></b>
----------------------------	-------------------------

<b>总计</b>	<b><u><u>9 774 384</u></u></b>
-----------	--------------------------------

## 附件三

### 2014 年预算外实物援助(无偿借调)

#### 日本 (共计 12 个工作月)

Michio Ito 先生  
减灾专家  
信息和通信技术及减少灾害风险司  
12 个工作月

#### 大韩民国 (共计 72.5 个工作月)

Myung Soo Yoo 先生  
环境政策专家  
环境与发展司  
12 个工作月

Kwang Dong Kim 先生  
信息和通信技术专家  
信息和通信技术及减少灾害风险司  
12 个工作月

Bong Seok So 先生  
东北亚区域合作专家, 尤其侧重朝鲜民主主义人民共和国  
宏观经济政策及发展司  
12 个工作月

Jehak Jang 先生  
方案管理专家  
方案规划和伙伴关系司  
2 个工作月

Young Hun Jeong 先生  
社会政策专家  
社会发展司  
12 个工作月

Jun Ho Shin 先生  
区域贸易及货币合作问题专家  
贸易和投资司  
12 个工作月

Kim Hyung-Suk 先生  
铁路运输专家  
交通运输司  
7 个工作月

Jeongsu Park 先生  
铁路运输专家  
交通运输司  
3.5 个工作月